Zeitschrift: Gewerkschaftliche Rundschau : Vierteljahresschrift des Schweizerischen Gewerkschaftsbundes

Herausgeber: Schweizerischer Gewerkschaftsbund

Band: 55 (1963)

Heft: 8-9

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

wie etwa die im Jahre 1956 durch die Unfallverhütungsabteilung der Suva selbst entwickelte neue *Schutzbrille* und die durch sie zu verhütenden *Augenunfälle*, die Gefahren der *Bolzenschieß-Apparate*, die *Silikoseverhütung* bei Brech- und Sortieranlagen und beim Sandstrahlverfahren, die Verhütung von *Berufskrankheiten*; Gefahren bei Lagerung und Umschlag von *Schüttgut*, beim *Verlegen von Böden* aus Linoleum, Gummi, Plastic usw., bei *Sprengarbeiten* im Tiefbau, beim Arbeiten an *Betonrohrpressen*; Gefahren des *Motorradfahrens*, der statischen und der *Elektrizität* überhaupt; die Unfallverhütung bei *Turmdreh- und Pneukranen*, an *Aufzugsanlagen*, *Drehbänken* usw.

Die Sammlung dieser einzelnen, instruktiv illustrierten Merkblätter in den praktischen, von der Suva zur Verfügung gestellten Sammelmappen, deren dritte nun «in Angriff» genommen werden mußte, wächst sich nach und nach zu einem richtigen Kompendium der Unfallverhütung aus, das nicht nur in die Hand berufsmäßiger Unfallverhüter, Arbeitsmediziner, Fabrik- und Gewerbeinspektoren, sondern in die Hand jedes Betriebsleiters, Arbeitsorganisators und Vorarbeiters gehört. Einzelne Nummern eignen sich aber auch durchaus zur Abgabe an ganze Belegschaften, und es kommt nicht von ungefähr, daß die «Gewerkschaftliche Rundschau» von Zeit zu Zeit allgemein interessierende Abhandlungen nachdruckt, wie etwa im Jahre 1960 diejenige über die Gefahren des Motorradfahrens und in der vorliegenden Nummer den äußerst instruktiven Artikel über *Alkohol und Arbeitssicherheit*. In besonders verdankenswerter Weise macht die Suva keinerlei Urheberrechte geltend, jede Ausgabe trägt im Gegenteil den ausdrücklichen Vermerk «Nachdruck erwünscht, Klischees stehen zur Verfügung».

Die «Schweizerischen Blätter für Arbeitssicherheit» finden denn auch die verdiente Beachtung nicht nur in unserem eigenen Lande, sondern weit über dessen Grenzen hinaus. Verschiedene Artikel wurden ganz oder auszugsweise in die *englische*, *holländische*, *schwedische*, *finnische*, *norwegische*, *spanische*, *portugiesische*, *serbokroatische*, *polnische* und *tschechische* Sprache übersetzt.

In Jugoslawien werden seit 1962 alle bisher erschienenen Nummern ins Serbokroatische übersetzt und erscheinen in der gleichen Aufmachung wie die Originale. Viele der Originaltexte sind zudem in *deutschen*, *österreichischen*, *italienischen*, *belgischen* und *französischen* Zeitschriften abgedruckt worden. Außerdem haben *deutsche*, *belgische*, *luxemburgische*, *französische* und *kanadische* Institutionen oder Unternehmungen die Originalbroschüren in größerer Zahl käuflich erworben (zum Teil in über tausend Exemplaren). Das ist ein verdienter Erfolg, zu dem man dem Initianten der Publikation, Herrn Dr. ing. chem. S. Nicolet, Herrn A. Chavanel als Chefredaktor, aber auch der Suva als Herausgeberin herzlich gratulieren darf.

G. B.

«Gewerkschaftliche Rundschau», Monatsschrift des Schweizerischen Gewerkschaftsbundes. Redaktor: Giacomo Bernasconi, Monbijoustraße 61, Bern, Telephon 45 56 66, Postcheckkonto III 2526. Jahresabonnement: Schweiz Fr. 12.—, Ausland Fr. 14.—; für Mitglieder der dem Schweizerischen Gewerkschaftsbund angeschlossenen Verbände Fr. 6.—. Einzelhefte Fr. 1.25. Druck: Unionsdruckerei Bern.